

Trait d'union

06 Application

ENGEEES : Dispositifs de gestion des eaux pluviales

10 Qualité

Endress+Hauser France s'engage vers l'excellence

An aerial photograph of a village nestled in a valley. A river flows through the center, with a bridge crossing it. The surrounding landscape is lush green, with vineyards and rolling hills. The text 'Habilitation pour le contrôle sur le site des dispositifs de comptage' is overlaid in white on the image.

Habilitation pour le contrôle sur le site des dispositifs de comptage

4 Habilitation

Découvrez le débitmètre autonome le plus compact du marché : il intègre pile, modem et enregistreur dans une unique électronique.



3 Nouveautés

6 Application

ENGEES : Dispositifs de gestion des eaux pluviales

8 Institutionnel

Endress+Hauser fête son 60^{ème} anniversaire

10 Qualité

Endress+Hauser France s'engage vers l'excellence

Nous sommes diplômés C2E «Engagement vers l'Excellence»

Chers lecteurs,

Je profite de ces quelques lignes pour partager avec vous ma vision sur la situation actuelle. Sur le plan économique, elle semble s'éclaircir, mais le passé nous a appris que la stabilité n'est toujours pas acquise. L'industrie française a des atouts forts auxquels je crois. Mais un avenir plus serein n'est jamais garanti. Ainsi, nous sommes tous dans un processus d'amélioration continue et d'optimisation de l'outil de production pour dépasser cette trop longue période de turbulences. Dans notre démarche de développement d'instruments de mesure, de prestations de services et de solutions d'ingénierie, nous intégrons ces notions. En effet, la mesure est au service de l'optimisation de la production, du respect de la qualité du produit fini, de la juste consommation de matières premières et d'énergie. Autant d'éléments vous permettant d'être plus compétitif vis-à-vis de vos concurrents. Ainsi, la communauté urbaine de Strasbourg nous a confié la conception conjointe avec l'ENGEES, la fourniture et la mise en service d'un système de traitement et d'analyse des eaux pluviales. Je vous invite à lire en page 6, comment nous avons géré ce projet ensemble. La fiabilité, nous vous la devons dans tous les domaines. Au-delà du matériel que nous concevons et produisons, nous sommes engagés dans une démarche d'amélioration continue de nos prestations de services. Ainsi, toute l'entreprise est fière d'avoir obtenu le diplôme C2E « Engagement vers l'excellence » selon l'EFQM (European Foundation for Quality Management). Tous les collaborateurs sont impliqués dans notre démarche.

Je vous remercie de votre confiance et nous souhaite à tous de partager un avenir serein.

Bonne lecture et à très bientôt,
Cordiales salutations
Urs Endress



Nouveautés

Le Centre de production Endress+Hauser Wetzler certifié ISO50001

Le Centre de production Wetzler, situé à Nesselwang en Bavière, en charge du développement et de la production de transmetteurs de température, d'enregistreurs graphiques, d'indicateurs de tableau, d'alimentation et d'autres équipements périphériques, a obtenu la certification ISO50001. Un Système de Management de l'Energie (SME) a été mis en place, permettant au Centre de production d'élaborer et d'appliquer une politique énergétique, d'établir des objectifs, des cibles et des plans d'actions. Ce SME devra permettre au centre de production de tenir ses engagements, de prendre les mesures nécessaires pour améliorer sa performance énergétique et de démontrer la performance du système par rapport aux exigences de la norme lors d'audits. Parmi les actions mises en place figurent l'installation de points de mesure, de calculateurs énergétiques et du logiciel de télégestion énergétique eSight pour le suivi et le reporting des consommations énergétiques des lignes de production, des utilités, du restaurant d'entreprise et des locaux informatiques.



Le transmetteur multivoie également disponible pour un montage en armoire : Liquiline CM44xR

Cette version armoire CM44xR vient compléter la famille du Liquiline CM44x dotée d'un boîtier de terrain et lancée avec succès en 2010. La performance de ces transmetteurs est liée en grande partie à celle des capteurs physico-chimiques associés utilisant la technologie Memosens.

Le « panier » contenant les cartes électroniques se monte sur rail DIN et l'affichage en façade d'armoire.



- Mise en service simple et rapide grâce à la technologie Memosens
- Installation de l'affichage sans découpe
- Jusqu'à 12 paramètres sur 8 voies avec un seul appareil
- Appareil évolutif : possibilité d'ajouter ultérieurement des voies de mesure, des relais de sorties courant...



www.fr.endress.com/CM448R

Enregistreur graphique universel : Ecograph T RSG35

Dans un environnement où l'acquisition et la gestion de données devient une nécessité permettant d'augmenter la qualité et de réduire ses coûts, le nouvel enregistreur Ecograph T RSG35 garantit un enregistrement sécurisé des paramètres physico-chimiques mesurés dans le cadre, par exemple d'applications d'auto-surveillance. Sa polyvalence lui permet entre autre un contrôle sur site ou à distance de stations de pompage. Il s'intègre parfaitement dans un système d'acquisition de point de mesure dans le cadre d'une solution d'efficacité énergétique.



- Polyvalent : jusqu'à 12 entrées universelles
- Compact : faible profondeur de montage, gain de place
- Communicatif : facilité d'intégration dans un système d'automatisation via son port de communication Modbus
- Mobile : visualisation à distance des valeurs instantanées et enregistrées via le serveur web intégré
- Informatif : notification par e-mail en cas d'alarmes et de dépassements de seuil
- Simple : configuration intuitive via des menus contextuels ou à distance via le serveur web intégré

Contrôle des prélèvements effectués sur la ressource

La pression croissante sur la ressource impose une gestion raisonnée et intégrée ainsi que des dispositifs de comptage pour tous les prélèvements sur la ressource. Depuis la loi sur l'eau de 1992, tous les prélèvements d'eau sur la ressource doivent faire l'objet d'une estimation ou d'une mesure de quantité prélevée.



La plupart des débitmètres installés sont encore mécaniques. Pour des questions de précision et de stabilité dans le temps, plusieurs milliers de débitmètres électromagnétiques sont déjà en service dans les applications suivantes :

- Prélèvement d'eau pour la production d'eau potable,
- Prélèvement d'eau pour l'industrie,
- Prélèvement d'eau pour l'irrigation.

Ces mesures sont utilisées pour le calcul des redevances, c'est pourquoi elles doivent faire l'objet d'un contrôle métrologique régulier. Pour les débitmètres électromagnétiques, les contraintes techniques et économiques conduisent à favoriser le contrôle sur site du bon fonctionnement à l'aide d'outils dédiés.

Endress+Hauser est habilité par les Agences de l'Eau pour le contrôle sur site des dispositifs de comptage.



LES AGENCES DE L'EAU

ÉTABLISSEMENTS PUBLICS DU MINISTÈRE
EN CHARGE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE

L'arrêté du 19 décembre 2011 relatif à la mesure des prélèvements d'eau et aux modalités de calcul de l'assiette de la redevance pour prélèvement sur la ressource, précise les modalités de contrôle des dispositifs de comptage. L'article 5 de cet arrêté précise la possibilité qu'un organisme habilité pour la réalisation de contrôles techniques effectue ce diagnostic sur site.

La qualification des techniciens, la qualité des procédures de contrôle et ses nombreuses références ont permis à Endress+Hauser France d'être habilité pour effectuer ces contrôles. Cette habilitation a été délivrée par le préfet du bassin Rhin-Meuse et est valable pour l'ensemble du territoire français.

Exemple de contrôle effectué sur un débitmètre électromagnétique de type Promag 10

Contrôle préalable de l'installation

Conformité de l'installation de l'appareil de mesure avec les conditions d'installation définies comme par exemple le respect des longueurs droites amont et aval.

Contrôle du transmetteur

- Stabilité du point zéro
- Evaluation et traitement du signal
- Linéarité de l'amplificateur
- Comportement des sorties

Contrôle du capteur

- Contrôle des bobines
- Intégrité du champ magnétique
- Contrôle du temps de montée
- Stabilité et valeur du courant bobine (défaut isolement)
- Contrôle des électrodes (capteur plein)
- Intégrité des électrodes
- Comparaison de la tension aux bornes des électrodes
- Valeur de la tension aux bornes des électrodes
- Détection dépôt, problème isolation, court-circuit...



Les avantages du contrôle sur site

Sécurisé et simple :

- L'intervention est réalisée par un technicien Endress+Hauser qualifié.
- Aucune modification de la configuration n'est effectuée.
- Les résultats des tests sont traités et imprimés sous la forme d'un certificat validé par les autorités compétentes.

Gain de temps et d'argent :

- Un test dure une heure contre plusieurs jours d'immobilisation pour un étalonnage sur banc.



Utilisation des zones humides artificielles pour l'élimination des micropolluants des eaux pluviales

La Communauté Urbaine de Strasbourg souhaitait traiter les eaux pluviales des quartiers jouxtant l'Ostwaldergraben, un cours d'eau situé en périphérie de Strasbourg et réhabiliter par la même occasion un terrain vague limitrophe de la rivière. Le projet prévoit de restaurer le cours d'eau sur une longueur de plus de 600 mètres ainsi que son lit majeur, pour lui redonner sa fonction de corridor écologique et permettre la réimplantation de la flore et de la faune, en particulier le crapaud vert (espèce protégée en danger d'extinction en France). L'épuration des eaux pluviales sera assurée par des systèmes de traitement composés d'une mare de sédimentation et d'un massif filtrant planté de roseaux capable d'éliminer les micropolluants.

Le projet, porté par la Communauté Urbaine de Strasbourg (CUS), à travers ses services « Environnement et Ecologie Urbaine » et « Assainissement », a été élaboré conjointement par l'ENGEES, l'École Nationale du Génie de l'Eau et de l'Environnement de Strasbourg, et par le bureau d'études SINBIO. L'étude a démarré en 2010 et les travaux sur site en 2012. Le suivi scientifique de l'efficacité des dispositifs de gestion des eaux pluviales mis en place a été confié à l'ENGEES. La première collecte d'échantillons a eu lieu le 26 avril 2013 et devra se poursuivre pendant plusieurs années. L'objectif est d'étudier la capacité des zones humides à éliminer les micropolluants des eaux pluviales. Le principe du système de traitement est le suivant :

- Arrivée des eaux pluviales (réseau séparatif) : celui-ci comporte une mesure de turbidité et de potentiel redox, cette dernière permettant de donner indirectement une indication sur la population bactérienne dans l'eau. Une mesure comparative sera effectuée en sortie de la filière de traitement. Une mesure de niveau ultrason déclenche un prélèvement d'échantillon ; les échantillons prélevés seront analysés ultérieurement au laboratoire : les paramètres recherchés sont les matières organiques, les métaux, les nutriments, les hydrocarbures et les pesticides.
- L'eau est collectée dans une mare de sédimentation en amont du massif filtrant. Afin de connaître le volume d'eau traitée, l'ENGEES a réalisé une modélisation numérique qui permet de déterminer le débit en fonction de la hauteur d'eau, mesurée à l'aide d'une sonde de pression.
- L'eau pénètre dans le massif filtrant au moyen de tuyaux de différentes longueurs pour permettre une bonne répartition sur toute la surface. Elle s'écoule ensuite à travers le lit filtrant, où les bactéries présentes assurent le travail d'épuration. Les roseaux plantés ne consomment que 3 à 5 % de la pollution mais leur fonction première est d'assurer l'oxygénation du sol et la pérennité



de l'infiltration : la diffusion de l'oxygène à partir des parties aériennes vers les racines permet de maintenir de zones oxygénées autour de ces dernières et le mouvement de la tige agitée par le vent permet de percer les dépôts superficiels et d'aérer la structure du sol pour permettre à l'eau et à l'oxygène d'y pénétrer. Des sondes de pression réparties sur toute la surface du massif filtrant permettent de mesurer la vitesse d'infiltration de l'eau. Les données sont rapatriées sur un enregistreur.

- Des drains positionnés en fond de massif filtrant, sur une couche d'argile imperméable mise en place lors des travaux, vont collecter l'eau ainsi épurée pour la renvoyer au milieu naturel, dans l'Ostwaldergraben. Un préleveur d'échantillons est installé à ce point ; les échantillons récupérés seront analysés au laboratoire et les résultats comparés avec ceux de l'entrée. Le préleveur d'échantillons est asservi à une mesure de hauteur d'eau par radar et complété par une mesure de turbidité en ligne ainsi qu'une mesure de potentiel redox.

Ce sont au total trois zones humides artificielles qui ont été implantées entre la commune de Strasbourg et celle d'Ostwald : chacune d'entre elles collecte les eaux pluviales d'un bassin versant d'une superficie de 2 ha environ. Les travaux ont été financés par la CUS, avec une subvention de l'Agence de l'Eau Rhin Meuse.

Ce sont deux personnes de l'ENGEES qui assurent aujourd'hui le suivi météorologique : Mme Duclos, doctorante et M. Fischer, technicien supérieur. Tous deux nous accueillent sur le site.

Comment en êtes-vous venu à solliciter Endress+Hauser ?

N. Duclos : Dès le départ, nous cherchions un partenaire qui pourrait prendre la globalité du projet instrumentation : la fourniture du matériel d'instrumentation, son installation dans une station de mesure et le rapatriement des données. Il était important de pouvoir disposer d'une station de mesure mobile pour pouvoir la déplacer entre les 3 sites pour leur étude successive.

Comment s'est déroulée votre collaboration avec Endress+Hauser ?

N. Duclos : Nous avons d'abord rencontré votre chef de marché environnement, qui nous a présenté votre savoir-faire dans le domaine. Puis se sont succédés votre responsable de clientèle et le chargé d'affaires solution. Nous avons apprécié d'avoir affaire à plusieurs collaborateurs qui ont su nous apporter des réponses concrètes à nos demandes particulières.

De l'étude à la réalisation, est-ce que la solution proposée par Endress+Hauser correspond à vos attentes ?

La mise en service a eu lieu avec votre technicien dans nos locaux. Nous avons pu y simuler une période de pluie pour tester le matériel. Nous avons ensuite placé le matériel sur site, sur la première des trois filières de traitement suivies, et démarré les mesures. Le matériel est facile à prendre en main, même si l'installation sur le site est un peu compliquée : nous avons dû rehausser la station de mesure et le préleveur à cause des risques d'inondation dans la zone !

Une première série de mesures a pu être mise en œuvre avec les pluies abondantes du printemps 2013. L'ENGEES va procéder successivement à l'étude des 3 filières de traitement, pour une durée prévisionnelle d'un an, dépendante des précipitations. Les premiers résultats semblent concluants pour l'équipe qui attend impatiemment le prochain épisode pluvieux.



Mme Noëlle Duclos
Doctorante



M. Martin Fischer
Technicien supérieur



L'École Nationale du Génie de l'Eau et de l'Environnement de Strasbourg est un établissement d'enseignement supérieur rattaché à l'université de Strasbourg depuis le 12 octobre 2007. Il dépend également du Ministère chargé de l'Agriculture.

L'école a pour vocation première de former des ingénieurs et des cadres dont les compétences s'exercent dans les domaines de l'eau (eau potable, assainissement, hydraulique agricole), de la protection de l'environnement (hydro systèmes naturels, maîtrise des déchets), de l'équipement rural et de l'aménagement du territoire.

Les activités de recherche, qui rentrent dans les attributions de l'école comme dans tous les établissements d'enseignement supérieur, sont vectrices d'une meilleure identification de l'école et porteuses d'évolutions pédagogiques avec le souci de thèmes proches des applications.

Les travaux de recherche et de développement menés par l'école s'inscrivent dans une politique d'accords de collaboration avec d'autres établissements d'enseignement et de recherche (dont principalement l'université de Strasbourg et le Cemagref), ainsi qu'avec des sociétés privées et des décideurs publics.

SINBIO est un bureau d'études indépendant en génie écologique, dans les domaines de la restauration et l'entretien des milieux aquatiques, dans l'assainissement et traitement des eaux usées et de la gestion des eaux pluviales. Ayant son siège à Muttersholtz en Alsace, la société regroupe aujourd'hui une trentaine de collaborateurs et cinq agences et intervient sur l'ensemble du territoire français, et parfois au delà.



Endress+Hauser fête son 60ème anniversaire

Le spécialiste en instrumentation de mesure et d'automatisation fête son 60ème anniversaire en pleine forme : l'entreprise familiale vient de dépasser le seuil des 10 000 employés. Rien qu'en 2012, plus de 500 emplois ont été créés dans le monde entier.

Un réseau d'entreprises mondial, des produits de qualité et des bases familiales saines : 60 ans après sa création, le spécialiste en instrumentation de mesure Endress+Hauser est toujours en pleine croissance. Cette réussite est due à la continuité d'une entreprise familiale gérée avec prudence, dont le principe fondamental est de satisfaire les besoins et les exigences de ses clients. "Servir d'abord, gagner ensuite" était l'une des devises du fondateur de l'entreprise Georg H Endress (1924-2008) – et elle est toujours d'actualité ! La société, dont le siège est en Suisse, est à l'heure actuelle le leader mondial en instrumentation de mesure et d'automatisation, avec des produits synonymes de précision et de fiabilité. L'indépendance et l'autonomie de l'entreprise, détenue exclusivement par la famille du fondateur, ont été inscrites dans une charte et doivent être préservées à l'avenir. Les valeurs fondamentales du Groupe Endress+Hauser sont également fermement ancrées : une culture d'entreprise qui repose sur la confiance et le sens des responsabilités est une base solide pour une croissance durable et l'innovation technologique. Ce "Spirit of Endress+Hauser", inculqué par les dirigeants de l'entreprise, fait de valeurs telles que l'humilité, la loyauté, l'engagement et l'équité le fondement de l'activité de l'entreprise.



Le Sternenhof à Reinach, Suisse : depuis 2006, la holding, la société de commercialisation suisse et d'autres sociétés du groupe Endress+Hauser travaillent sous un même toit.



Exploit de pionnier : s'aventurer dans un terrain technique inconnu dès les débuts à Lörrach

Endress+Hauser de 1953 à aujourd'hui

Tout a commencé très discrètement à petite échelle : le 1er février 1953, l'ingénieur suisse Georg H Endress et le banquier allemand Ludwig Hauser ont créé leur entreprise dans une arrière-cour à Lörrach en Allemagne. Deux ans plus tard, le premier appareil de mesure de niveau était breveté et ces instruments novateurs se sont rapidement fait un nom dans l'industrie. Dès 1957, le chiffre d'affaires a dépassé le million de deutschmarks.

Dans les années 60 et 70, les domaines d'activité ont été élargis au débit, à la température, à la pression et à l'analyse, avec la construction et l'acquisition de nouveaux centres de production pour le développement et la fabrication. Avec un nombre croissant de partenaires commerciaux, Endress+Hauser s'est imposé progressivement sur le marché européen d'abord, puis à partir de 1970 sur les marchés asiatique et américain. A la mort de Ludwig Hauser en 1975, la famille Endress est devenue l'unique actionnaire. L'entreprise comptait alors près de 1 000 employés. 15 ans plus tard, les effectifs

étaient de 4 000 personnes pour un chiffre d'affaires de 500 millions de francs suisses.

Avec l'avènement de la technologie de transmission numérique dans les années 90, Endress+Hauser a pris une part active dans diverses initiatives relatives aux bus de terrain. Au début de l'année 1995, le fondateur de l'entreprise a confié la direction de la société à son second fils Klaus Endress, qui la dirige aujourd'hui encore. En réponse aux défis de la mondialisation, Klaus Endress a développé le réseau international de production et de commercialisation, tout en continuant à développer la gamme de services (planification de projets, maintenance, étalonnage) et de solutions d'automatisation complètes (surveillance, commande, intégration système).



Déménagement : en 1961, Endress+Hauser emménage dans un bâtiment plus grand à Maulburg, Allemagne

De l'appareil au système

Les 60 dernières années ont marqué le Groupe Endress+Hauser – de façon positive : le vendeur d'appareils de mesure s'est transformé en fournisseur complet qui aide ses clients à exploiter leurs installations de manière fiable, efficace et écologique tout au long de leur cycle de vie. "Notre force est que nous évoluons avec le marché," déclare le CEO Klaus Endress qui dirige l'entreprise pour la seconde génération. "Nous apprenons de nos clients et nous nous efforçons de leur créer une valeur ajoutée exceptionnelle et durable." Aujourd'hui, plus de 40 sociétés de commercialisation et 70 représentations dans le monde entier vendent des produits, des services et des solutions Endress+Hauser, et des centres de production dans 12 pays se chargent de la fabrication et du développement. Grâce à un ancrage mondial dans diverses régions et industries, le Groupe Endress+Hauser est bien préparé à faire face aux fluctuations conjoncturelles. Le lean management et l'organisation en réseau garantissent flexibilité et réactivité. Presque jour pour jour avec le 60ème anniversaire, un autre cap symbolique a été franchi – l'entreprise compte à présent plus de 10 000 employés. Près de 500 nouveaux emplois ont été créés dans le monde entier rien qu'au cours des 12 derniers mois. La continuité joue un rôle majeur dans l'entreprise familiale : Ainsi, malgré la crise financière et la crise de la dette en 2009, le nombre de nos collaborateurs est resté stable. Ce qui a permis, l'année suivante, d'établir rapidement un nouveau record de ventes lorsque l'économie a commencé à se redresser.

Perspectives

Avec un chiffre d'affaires de 1,694 milliard d'euros, l'année 2012 a été pour le Groupe Endress+Hauser une nouvelle année record – en dépit d'un franc suisse fort et d'une économie européenne en perte de vitesse. "Bien que le marché soit actuellement extrêmement volatil, 2012 aura été une excellente année pour nous," déclare le CEO Klaus Endress. "Nous avons confiance en nos forces et envisageons l'avenir avec optimisme, tout en restant vigilants." Avec des acquisitions ciblées en biotechnologie, analyse des gaz et gestion de l'énergie, Endress+Hauser a récemment complété sa gamme de produits. Grâce à un ratio de capitaux propres de plus de 70 pour cent, la société est largement indépendante des créanciers et est prête à relever les défis de l'avenir.



Efficacité et précision : installations de production moderne pour les appareils de mesure d'analyses physicochimiques à Gerlingen, Allemagne.

Endress+Hauser, diplômée C2E « Engagement vers l'Excellence »

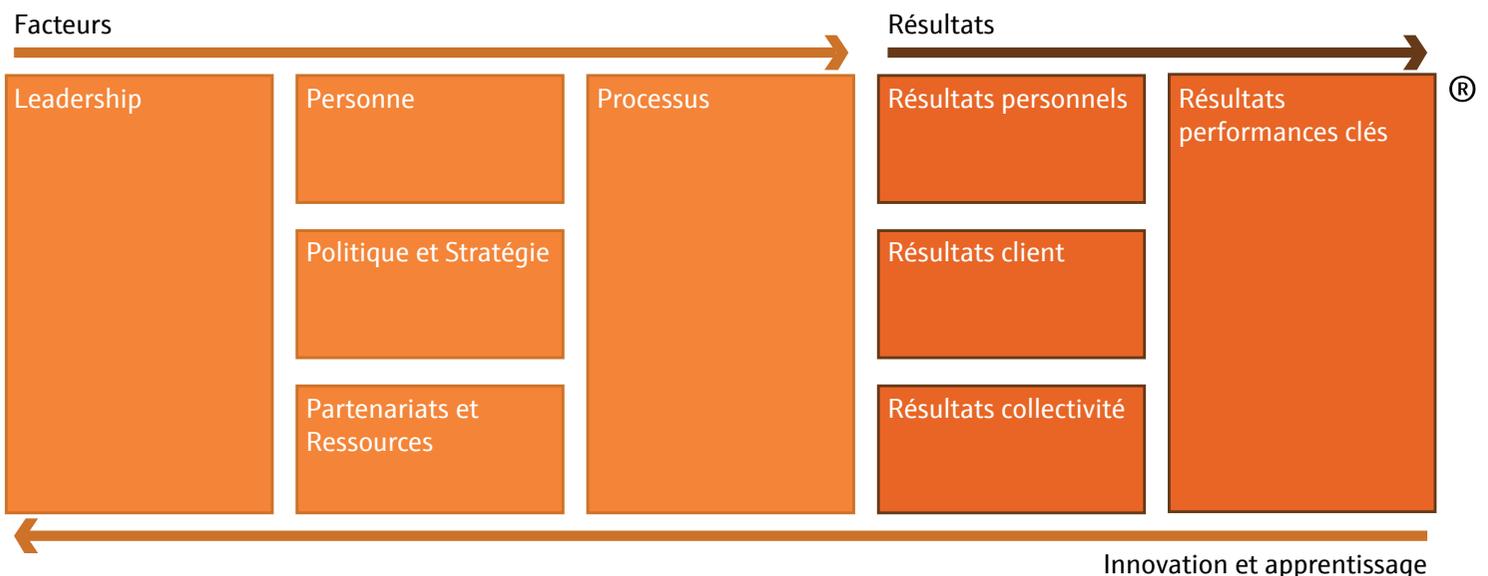
Endress+Hauser est la première entreprise dans son domaine, l'instrumentation de mesure, les prestations de services et solutions pour les process industriels à être diplômée C2E "Engagement vers l'Excellence". Délivrée par l'AFNOR, distributeur français de l'EFQM, cette distinction récompense les entreprises soucieuses d'améliorer leurs performances en tenant compte des attentes économiques, sociétales et environnementales de ses clients et de l'ensemble des parties prenantes.



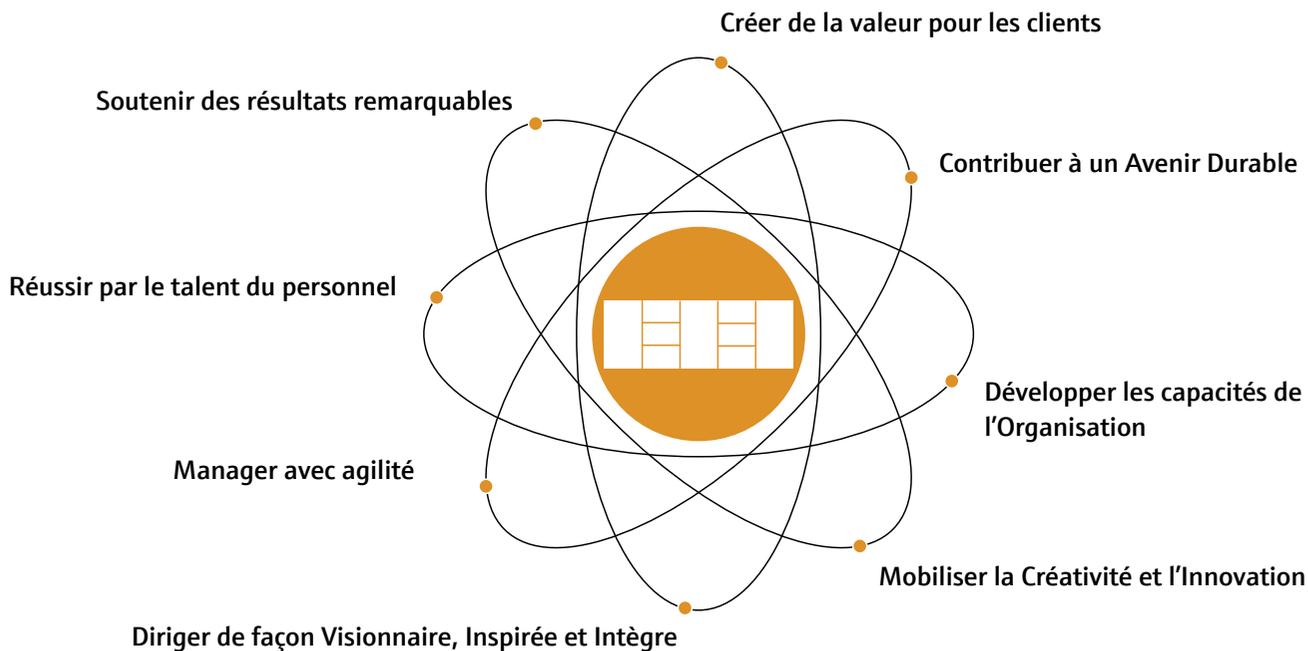
Le diplôme a été remis par Pierre Agullo, directeur de la qualité et de l'innovation chez La Poste Courrier et président du comité d'orientation stratégique de l'EFQM, à Urs Endress, Président d'Endress+Hauser France, lors d'une cérémonie qui s'est tenue à Paris le 13 Juin dernier.

Le modèle de Management par l'Excellence proposé par l'EFQM (Fondation Européenne pour le Management de la Qualité) est un outil utilisé par plus de 40 000 entreprises en Europe. Il permet de mieux comprendre les relations de cause à effet entre ce que fait une organisation et les résultats qu'elle obtient sur la base d'une autoévaluation à 360° des 5 facteurs de fonctionnement et des 4 critères portant sur les résultats.

De gauche à droite :
 Urs Endress : Président d'Endress+Hauser France
 Philippe Genevé : Directeur Services chez Endress+Hauser France
 Pierre Agullo : Directeur Qualité & Innovation chez La Poste Courrier et
 Président du Comité d'orientation stratégique de l'EFQM



Ce modèle repose également sur 8 fondamentaux chers au groupe familial Endress+Hauser.



“Notre objectif est clairement de renforcer notre position de leader, satisfaire nos clients et motiver nos partenaires et collaborateurs.

C'est grâce à l'implication de tous nos collaborateurs et leurs compétences qu'aujourd'hui nous sommes pionniers en terme d'innovation (5200 brevets). Tous les jours nous unissons nos forces pour toujours proposer et produire des produits, services et solutions innovantes et répondre aux nouveaux défis de nos clients.”

Endress+Hauser est engagée depuis longtemps dans la démarche de la certification. Les 21 centres de production, dont le centre de Cernay en France, sont certifiés ISO 9001:2008 Système de management de la qualité, ISO 14001:2004 Système de management environnemental, OHSAS 18001: 2007 Système de management de la santé et de la sécurité au travail. Le site de Wetzlar situé à Nesselwang en Bavière est le premier du groupe certifié ISO 50001 Système de management de l'énergie, les autres sont aussi engagés dans cette voie. Pour ce qui concerne le centre de vente français, nous sommes certifiés ISO 9001:2008 Système de management de la qualité et MASE pour les aspects sécurité.



France

Endress+Hauser SAS
3 rue du Rhin, BP 150
68331 Huningue Cedex
info@fr.endress.com
www.fr.endress.com

 **0 825 888 001**
 **0 825 888 009**
0,15 € TTC / min

Agence Paris-Nord
94472 Boissy St Léger Cedex

Agence Ouest
33700 Mérignac

Agence Est
69673 Bron Cedex

Agence Export
Endress+Hauser SAS
3 rue du Rhin, BP 150
68331 Huningue Cedex
Tél. (33) 3 89 69 67 38
Fax (33) 3 89 69 55 10
info@fr.endress.com
www.fr.endress.com